



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

2012/0196(COD)

9.1.2014

PREDLOGI SPREMEMB 14–21

Osutek poročila
Matthias Groote
(PE516.935v01-00)

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi (prenova)

Predlog uredbe
(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

AM\1014692SL.doc

PE526.238v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

Predlog spremembe 14
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje izvedbenih aktov v skladu s členom 20 v zvezi z:

Predlog spremembe

Komisiji se podeli pooblastilo za sprejemanje izvedbenih aktov v zvezi z:

Or. pl

Predlog spremembe 15
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Če dokument iz točke (b) ni bil izdan pred izvozom ali ponovnim izvozom, je treba osebek zaseči in se ga lahko, kadar je primerno, odvzame, razen če se dokument predloži naknadno, v skladu s posebnimi pogoji. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *delegiranih* aktov v skladu s členom 20 v zvezi s posebnimi pogoji za naknadno oddajo dokumenta o izvozu ali ponovnem izvozu.

Predlog spremembe

Če dokument iz točke (b) ni bil izdan pred izvozom ali ponovnim izvozom, je treba osebek zaseči in se ga lahko, kadar je primerno, odvzame, razen če se dokument predloži naknadno, v skladu s posebnimi pogoji. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *izvedbenih* aktov v zvezi s posebnimi pogoji za naknadno oddajo dokumenta o izvozu ali ponovnem izvozu.

Or. pl

Predlog spremembe 16
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Z odstopanjem od členov 4 in 5 se njune določbe ne uporabljajo za mrtve osebke vrst iz prilog A do D, njihove dele in izdelke iz njih, ki so osebni ali gospodinjski predmeti in se vnašajo v Unijo ali se iz nje izvažajo ali ponovno izvažajo, v skladu s posebnimi določbami. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje **delegiranih** aktov **v skladu s členom 20** v zvezi s posebnimi pogoji za vnos, izvoz ali ponovni izvoz osebnih in gospodinjskih predmetov.

Predlog spremembe

Z odstopanjem od členov 4 in 5 se njune določbe ne uporabljajo za mrtve osebke vrst iz prilog A do D, njihove dele in izdelke iz njih, ki so osebni ali gospodinjski predmeti in se vnašajo v Unijo ali se iz nje izvažajo ali ponovno izvažajo, v skladu s posebnimi določbami. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje **izvedbenih** aktov v zvezi s posebnimi pogoji za vnos, izvoz ali ponovni izvoz osebnih in gospodinjskih predmetov.

Or. pl

Predlog spremembe 17 Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje **delegiranih** aktov **v skladu s členom 20** v zvezi s splošnimi odstopanji od prepovedi iz odstavka 1 tega člena, ki temeljijo na pogojih iz odstavka 3, ter splošnimi odstopanji glede vrst, ki so v skladu s členom 3(1)(b)(ii) navedene v Prilogi A. Vsako tako odstopanje mora biti v skladu z zahtevami druge zakonodaje Unije o ohranjanju prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst.

Predlog spremembe

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje **izvedbenih** aktov v zvezi s splošnimi odstopanji od prepovedi iz odstavka 1 tega člena, ki temeljijo na pogojih iz odstavka 3, ter splošnimi odstopanji glede vrst, ki so v skladu s členom 3(1)(b)(ii) navedene v Prilogi A. Vsako tako odstopanje mora biti v skladu z zahtevami druge zakonodaje Unije o ohranjanju prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst.

Or. pl

Predlog spremembe 18 Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *delegiranih* aktov *v skladu s členom 20* v zvezi z omejitvami za imetništvo ali prenos živih osebkov vrst, glede katerih so bile v skladu s členom 4(6) določene omejitve za vnos v Unijo . 338/97 (prilagojeno)

Predlog spremembe

6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *izvedbenih* aktov v zvezi z omejitvami za imetništvo ali prenos živih osebkov vrst, glede katerih so bile v skladu s členom 4(6) določene omejitve za vnos v Unijo . 338/97 (prilagojeno)

Or. pl

Predlog spremembe 19
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *delegiranih* aktov *v skladu s členom 20* v zvezi z roki za izdajo dovoljenj in potrdil.

Predlog spremembe

5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *izvedbenih* aktov v zvezi z roki za izdajo dovoljenj in potrdil.

Or. pl

Predlog spremembe 20
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Izjemoma in v skladu s posebnimi merili lahko upravni organ dovoli vnos v Unijo ali izvoz ali ponovni izvoz iz Unije na carinskem uradu, ki ni določen v skladu z odstavkom 1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *delegiranih*

Predlog spremembe

4. Izjemoma in v skladu s posebnimi merili lahko upravni organ dovoli vnos v Unijo ali izvoz ali ponovni izvoz iz Unije na carinskem uradu, ki ni določen v skladu z odstavkom 1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje *izvedbenih*

aktov *v skladu s členom 20* v zvezi s posebnimi pogoji, na podlagi katerih se lahko vnos, izvoz ali ponovni izvoz odobri na drugem carinskem uradu.

aktov v zvezi s posebnimi pogoji, na podlagi katerih se lahko vnos, izvoz ali ponovni izvoz odobri na drugem carinskem uradu.

Or. pl

Predlog spremembe 21
Jolanta Emilia Hibner

Predlog uredbe
Člen 24 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Ta uredba začne veljati **dvajseti dan** po objavi v Uradnem listu Evropske Unije.

Predlog spremembe

Ta uredba začne veljati **12 mesecev** po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Or. pl